


Iktatószám	Budapestre vonatkozó ujságrikok		Osztályozás
	Szerző	910.2	
	Cím		
	Forrás:	"1911"	
Bp.	1911 11/30	(Köt. v. füz.)	
(Hely)	(Idő)	(Köt. v. füz.)	
		Hely	Helyszám

Bosnyák kereskedők Budapesten

— Saját tudósítónktól. —

A bosnyák-hercegovinai iparkamara most viszonozza a magyar kiviteli cégeknek két év előtt tett boszniai látogatását. A kamara vezetése alatt a bosnyák-hercegovinai érdekvéviseltek is vendégül jöttek hozzánk. Ma érkeztek a bosnyák vendégek és igen szeretetteljes fogadtatásban részesültek. Reméljük, hogy vendégeinkben az itt látottak és tapasztaltak rokonérzést és érdeklődést fognak kelteni s ezen a révén élénkebb kereskedelmi összeköttetés létesül mindkét ország javára.

(A megérkezés.)

Ma reggel érkeztek meg a bosnyák vendégek a keleti pályaudvaron, a hol fogadásukra megjelentek a fogadó-bizottság tagjain kívül: a kormány nevében *Kálmán* Gusztáv államtitkár, *Lers* Vilmos, *Hollán* Sándor és *Ott* János miniszteri tanácsosok, *Bálint* Imre, a kereskedelmi muzeum aligazgatója, a főváros részéről *Vaszihevi*cs János dr. alpolgármester és *Déri* Ferencz dr. tanácsos, a budapesti kereskedelmi és iparkamara képviselőiben *Thék* Endre udvari tanácsos és *Heinrich* Ferencz alelnökök, *Vágó* József másodtitkár, az O. M. K. E. részéről *Kunz* József alelnök és *Balkányi* Kálmán dr. titkár, az Országos Ipar-egyesület képviselőiben *Czettel* Gyula kir. tanácsos, a Kereskedelmi Csarnok részéről *Schreyer* Jenő dr. és *Radó* Viktor.

Pontban nyolcz órakor robogott be a pályaudvarra a vonat a vendégekkel és a kocsiblakokban megjelent nemzeti viseletben érkezett bosnyákokat lelkes éljenzessel üdvözölték, a mit ők élénk »zsivió«-val viszonoztak. Megérkeztek többek között: *Berkovic* Mikola, a zerajevói kereskedelmi és iparkamara elnöke, *Besarovic* Vojisláv dr.,

a szerajevói kereskedelmi és iparkamara titkára, *Hadzi-Damjanovic* Risto, Szerajevó alpolgármestere, *Hartman* Richárd, a bosnyák és hercegovinai kereskedők egyesületének elnöke, *Herzler* Kasperek János, a szerajevói iparegylet alelnöke, *Löschner* Josip bankár, dr. *Rothkopf* Móricz, a szerajevói hitelbank elnöke, *Salom* D. Jesua, a szerajevói kereskedelmi és iparkamara alelnöke, *Vasio* Dimitrije dr. és *Spako* Mehmed dr., a szerajevói kereskedelmi és iparkamara titkára, *Steinhardt* J., a Bosnische Post főszerkesztője, *Stux* Géza bankigazgató stb.

(A fogadás.)

A hivatalos fogadás kint a perron volt, a hol a kormány nevében *Kálmán* Gusztáv államtitkár üdvözölte a boszniai és hercegovinai gazdasági élet vezető férfait. Utal a hagyományos szimpátiákra, a melyek a régi, történeti összetartozás multjából maradtak reánk és a melyet mi, magyarok, ma is szeretettel ápolunk. Arra fogunk törekedni, hogy e, sajnos, rövidre tervezett látogatásuk során megismerkedjenek gazdasági életünk lüktetésével és közvetlen betekintés útján győződhesenek meg arról, hogy melyek azok a közös gazdasági érdekeink, a melyeknek — minden egyéb szempontot mellőzve — szolgáltatásban feltalálhatjuk egymást.

Az államtitkárnak lelkes éljenzessel és zsvióval fogadott üdvözlő szavai után a főváros nevében *Vaszihevi*cs János dr. alpolgármester köszöntötte a vendégeket, a budapesti kereskedelmi és iparkamara nevében *Thék* Endre udvari tanácsos, alelnök intézett üdvözlő szavakat a vendégekhez.

E magyar beszédeket *Popovics* V. István orsz. képviselő tolmácsolta a vendégeknek, a kiknek nevében *Berkovic* Mikola, a szerajevói kereskedelmi és iparkamara elnöke felelt. Sajnálja,

— ugymond — hogy nem tud magyarul és nem viszonozhatja magyar nyelven a szép üdvözlő beszédet. Meg vannak arról győződve, hogy épp oly szeretettel és rokonszenvvel fogadja őket a vitéz, lovagias magyar nemzet, mint a mily szeretettel ők idejöttek. Hiszik, hogy itt tartózkodásuk mindkét nemzetnek javára fog szolgálni és megerősödnék, szorosabbakká lesznek a közöttük meglévő kapesok. A vendégszerető és lovagias magyar nemzet éltetésével fejezte be beszédét ezzel a felkiáltással, hogy: **Éljen!**

Még visszhangzott a pályaudvar a dörgő éljenzésektől, mikor a vendégek kocsira ültek és Royal-szállóbeli lakásukra hajtottak.

(Látogatások.)

A szálló éttermében felszolgált gazdag villásreggeli elköltése után kocsikra ültek és csoportokra oszolva a nagyobb áruházakat, ipartelepeket, városi intézményeket, a szakoktatási és szociálpolitikai berendezéseket tekintették meg szak-szerű vezetés mellett. Az I. csoport *Kunz* József, *Klein* Berthold és *Vajda* Mihály vezetésével a *Fürst* és *Goldberger* gyárat s egyéb textilipartelepeket tekintették meg. A II. csoport, a melyet *Gerlei* Lajos, *Grünfeld* Miksa, *Krieszhaber* Leó fővárosi bizottsági tagok és *Rechthaber* vezetett, a városi intézményeket, a központi vásárcsarnokot, a sertésközvágóhidat, a lóvágóhidat, a kislakásos bérházakat, a fővárosi kenyérgyárat és a hűtőházat tanulmányozta. Az egyes helyeken *Szabó* városi mérnök és *Hofmann* Jenő vásárcsarnoki felügyelő szolgáltak bővebb felvilágosításokkal. A III. csoport *Kemény* Dezső dr. és *Resovszky* Béla vezetése mellett a vas- és fémipari telepeket, nevezetesen a *Ganz*-gyárat és a *Danubius*-gyárat tanulmányozták, míg a IV. csoport *Heidelberg* Ödön vezetésével a *Langfelder* famegmunkáló gépgyárat és a *Thék*-gyárat tekintette meg a délelőtti folyamán.

Mind e helyeken a legnagyobb előzékenységgel fogadták a bosnyák kereskedelem és ipar képviselőit és bőven szolgáltak mindennemű felvilágosításokkal.

A délelőtti program befejezése után a Royal-szálló földszinti különtermében fesztelen ebédén találkoztak ismét az egyes csoportok és a legnagyobb elragadtatással beszéltek a látotakról. Alig végeztek az ebéddel, ismét kocsira ültek a vendégek és az I. csoport a Párisi Nagy Áruházat, a Kunz-áruházat és több más nagy áruházat tekintett meg kísérek társaságában. A II. csoport, a mely leginkább polgármesterekből és községtanácsosokból állt, a városi intézmények megtekintését folytatta és g nemrégiben felavatott Népházat, meg a központi tejszarnok működését tanulmányozta. A III. és IV. csoport a készülő vas- és fémipari kiállítást, a mezőgazdasági muzeumot, a Langfelder-gépgyárat, a Neuschloss-parkettgyárat és egyéb gépipari telepeket tekintett meg. Az ötödik csoport *Bosnyák* Zoltán dr.-nak, az O. M. K. E. fogalmazójának vezetésével a közgazdasági intézményeket, az elvátort, a közraktárakat, a postatakarékpénztárt és a telefonközpontot látogatta meg. Este hét órakor az Operaházban Goldmark Téli regéjében gyönyörködtek vendégeink, utána pedig a Royal nagytermében gyülekeztek, a hol a budapesti kereskedelmi és iparkamara elnöke látta vendégül őket estebédén.

(A banket.)

A vendégek tiszteletére a budapesti kereskedelmi és iparkamara ma este fényes vacsorát adott a Royal-szálló emeleti dísztermében. A vacsorán részt vett a kormány képviseletében *Huzai* Samu honvédelmi miniszter, a kereskedelmi minisztérium részéről megjelent *Kálmán* Gusztáv államtitkár, *Hollán* Sándor miniszteri tanácsos, *Mikszáth* Albert fogalmazó, a főváros részéről *Déri* Ferenc tanácsnok, ott volt *Boda* Dezső főkapitány. A vendéglátó budapesti kamarát *Lánczy* Leó elnök, *Thék* Endre és *Heinrich* Ferenc alelnökök képviselték, a kamara tagjai közül *Szente* Imre, *Czettel* Gyula, *Holzer* Sándor, az Iparegyesület részéről *Gelléri* Mór igazgató, a Malomegyesületet *Fekete* Ignác képviselte, a Vegyészeti Gyárosok Egyesületéből *Bokor* Gusztáv dr., a Kereskedelmi Csarnok részéről *Schreyer* Jenő dr. jelent meg, a fogadó bizottság tagjai közül *Radó* Viktor és *Resofszy* Béla voltak ott. Az első felköszöntőt *Lánczy* Leó, a kamara elnöke a királyra mondotta. Beszédét, a mely a vendégekre mély hatást tett, állva hallgatták meg.

— Most — ugymond, — midőn azt az örvendetes cseményt ünnepeljük, hogy először van szerencsénk meleg és őszinte érzéssel üdvözölhetni körünkben új testvérországunk gazdasági képviseletét, Bosznia és Hercegovina kereskedelmi

és iparkamaráját, valamint a mögötte álló előlékelőseket, az öröm érzetétől áthatva önkéntelenül felfelé tekintünk és magakad szemünk azon a dicsfényben ragyogó alakon, a kinek áldásos működésének köszönhetjük az annexió jelentőségteljes történelmi cselekedetét, a mely nélkül ma nem beszélhetnénk bosnyák testvérekről és új honfitársainkról.

De nem egészen helyes, ha új honfitársakat említek, hisz tulajdonképpen nem új, hanem régi testvéreknek tekintjük őket, kiket most szeretettel szoritunk keblünkre, mert hisz ők az ősi magyar *Rómának ivadékai* és ezen testvéri ölelkezés tulajdonképpen csak a történelmi események által bár hosszú időre megszakadt volt régi testvéri frigynek újból való megkötését és folytatását jelenti.

Az annexió tényével felséges uralkodónk ezen történelmünkben korszakot alkotó cselekedetének politikai, gazdasági és kulturális jelentőségével vetekszik az az öröm, a melyet, mi, magyarok érzünk és a melyet tudom, hogy éreznek bosnyák testvéreink is a felett, hogy ő felsége a legalkotmányosabb király, koronázási esküjéhez hiven megújította azt az ősrégi viszonyt, a mely közöttünk fennállott és a melynek visszaállítása egy hervadhatlan babérlevelet helyez el fenkölt homlokára és a mely a mély hála érzetét váltja ki szívéből, az értma is, mint minden alkalomkor, első poharunk neki legyen szentelve, dicsőségesen uralkodó koronás királyunknak.

Adja a gondviselés, hogy az immár hatvan éven felül uralkodó, igaz szívvel szeretett királyunk, I. Ferencz József ő felsége még hosszú években át folytathassa áldásos uralkodását népének boldogságára, országainak dicsőségére és örömére. Éljen a király!

A beszéd elhangzása után a vendégek dörgő éljenzésben és zsivíóban törtek ki.

Ezután az annexió jelentőségérnek méltatására tért ki. Utalt arra a kulturmunkára, a melyet Ausztria és Magyarország az okkupáció óta odalenn végzett és arra a reménységre üritette poharát, hogy ez a látogatás fontos etapeja a baráti és testvéri viszony megújításának és jelentékenyen hozzá fog járulni ahhoz, hogy az állandó barátság és szeretet kötelékét megerősítse és a kölcsönös gazdasági érdekek szálait mind sűrűbben összefűzze. (Éljenzés.)

A második pohárköszöntő, a melyet *Heinrich* Ferencz kamarai alelnök mondott, *Khuen-Héderváry* miniszterelnöknek és a kormánynak szólt, *Ezt Popovics* V. István tolmácsolta szerb nyelven. Ezután még több köszöntőt mondottak és a társaság a késő éjjeli órákig maradt együtt íó hangulatban.